



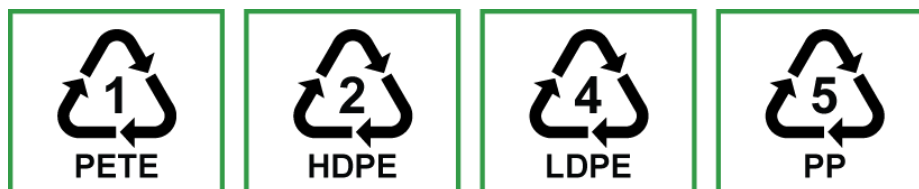
Unidades Pediátricas Ambientales

Revise el tipo de productos plásticos que utiliza

- Algunos plásticos contienen ftalatos o bisfenol A (BPA por sus siglas en inglés).
- Estos productos químicos se encuentran en productos plásticos como juguetes, botellas, recipientes o productos de uso personal.
- Los médicos e investigadores están aprendiendo cuáles son los efectos que estos productos químicos tienen sobre la salud de los niños.
- Usted puede usar la guía siguiente para seleccionar plásticos más seguros y disminuir su riesgo de exposición a estos productos químicos.

Revise el símbolo de reciclamiento en la parte de abajo de los productos antes de comprar:

Seleccione productos plásticos más seguros:¹



Plásticos que hay que evitar:^{2,3,4}



**PVC or vinyl
Can contain phthalates**

PVC o vinilo
pueden contener ftalatos



**Polystyrene
Foam**

Espuma de
Poliestireno



**Can contain
Bisphenol A**

Puede contener
bisfenol A

1. Luz Claudio y Reeve Chace. Quick Guide to Plastics. Staying Healthy in a Changing Environment #3. Mount Sinai Community Health Bulletin. Junio de 2006.
2. Clave #3: PVC o Vinilo puede contener ftalatos
3. Clave #6: Estireno es un producto químico potencialmente tóxico que se libera de recipientes hechos de poliestireno cuando se usan para guardar o calentar alimentos o líquidos a temperaturas mayores de 80°C (176°F).
4. Clave #7: Otros plásticos entre los cuales se encuentran los policarbonatos que liberan bisfenol A. El bisfenol A también puede ser liberado por otros productos. No todos los plásticos en esta clave contienen policarbonatos.

Exención de Responsabilidad: Con base a la interpretación de la literatura actual, el programa de las Unidades Pediátricas Ambientales (PEHSU, por sus siglas en inglés) proporciona esta guía para que las personas hagan una selección con el enfoque precautorio en la toma de decisiones y no para sustituir consultas médicas con su proveedor de servicios de salud.

Cómo evitar los ftalatos y el bisfenol A (BPA):

- No coloque en el horno de microondas recipientes plásticos para calentar líquidos o alimentos.
- No use plástico «cling wrap» en el horno de microondas.
- No lave recipientes plásticos en lavavajillas.
- Utilice alternativos como recipientes de vidrio o plástico de polietileno (clave #1).
- Si utiliza botellas de policarbonato (plástico duro transparente o de colores) para beber, biberones o tacitas para bebé, no las use para líquidos calientes.
- Evite comida enlatada (el interior de las latas puede contener bisfenol A).
- Busque productos que digan “Libres de ftalatos” ó “Libre de bisfenol A” («*phthalate-free*» o «*BPA-free*»).

Que son los ftalatos y el bisfenol A (BPA)?

Los ftalatos son productos químicos usados en diferentes productos. Estos productos químicos se encuentran en algunos juguetes y botellas de plástico para hacerlos flexibles. También se utilizan en productos cosméticos y otros productos de uso personal como cremas y champús.

El bisfenol A (BPA) es un producto químico usado para hacer un plástico duro llamado policarbonato, el cual se utiliza en botellas de plástico. El bisfenol A también se utiliza como recubrimiento del interior de latas para comida para que no se oxiden.

¿Cómo se puede exponer mi familia a los ftalatos y el bisfenol A?

Los niños y adultos pueden estar expuestos a los ftalatos y el bisfenol A en el medio ambiente y en la casa. Estos productos químicos pueden ser liberados por los productos plásticos cuando se calientan y contaminan los líquidos y la comida. Los investigadores continúan aprendiendo si la cantidad que se libera es peligrosa. Estos productos químicos se pueden encontrar en:

Ftalatos

- Recipientes para guardar comida
- Productos de Cloruro de Polivinilo (PCV), como tuberías
- Plásticos flexibles y botellas de plástico

Bisfenol A (BPA)

- Latas de comida y leche para niños
- Biberones de plástico duro
- Tacitas para niños
- Botellas de plástico

¿Cuales son los efectos a la salud por contaminación con ftalatos y bisfenol A?

Muchos médicos e investigadores están preocupados con los ftalatos y el bisfenol A, ya que éstos pueden actuar como las hormonas de nuestro cuerpo. Las hormonas controlan el funcionamiento de nuestro cuerpo. La mayoría de la información sobre estos productos químicos proviene de experimentos en animales.

Los ftalatos producen problemas reproductivos en ratas macho. Los investigadores han encontrado que en los niños los ftalatos pueden causar alteraciones de las hormonas reproductivas e incremento en alergias, moquera y eczema. En los adultos los ftalatos están asociados con cambios en la calidad del semen.

El bisfenol A puede causar cambios en las células de los senos, el útero y la próstata, los cuales pueden incrementar el riesgo del cáncer. Adicionalmente, el bisfenol A está asociado con incremento en desórdenes de desarrollo del cerebro y sistema nervioso en animales. Desórdenes como el Síndrome de Hiperactividad y Déficit de Atención en humanos.

Las Unidades Pediátricas Ambientales están en: www.aoec.org/PEHSU.htm ó llame al 1-888-347-2632 para recibir más información.

Otros Recursos

- Instituto Nacional de Ciencias de Salud Ambiental, <http://www.niehs.nih.gov/health/topics/agents/endocrine/index.cfm>
- CDC «Informe Nacional sobre exposición humana» <http://www.cdc.gov/exposurereport/>

Créditos: S. Sathyanarayana, MD, MPH, C. Karr, MD, PhD, Northwest PEHSU. M. Galvez, MD, MPH, P.E. Sheffield, MD, Mount Sinai PEHSU. R. Geller, MD, Southeast PEHSU. M. Sandel, MD, MPH, R. Goldman, MD, MPH, New England PEHSU. S. Buchanan, MD, MPH, The Great Lakes Center for Children's Environmental Health. I. Buka, FRCPC, Misericordia & Stollery Children's Hospital, Canada. L. Gordon, MPH, Fellow – U.S. Environmental Protection Agency. M. Miller, MD, MPH, University of California – San Francisco PEHSU. J. Paulson, MD, Mid-Atlantic Center for Children's Health and Environment.

Junio de 2008